



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

2012/2063(INI)

5.9.2012

AVIZ

al Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen

destinat Comisiei pentru dezvoltare

referitor la raportul UE pentru 2011 privind coerența politicilor în favoarea dezvoltării
(2012/2063(INI))

Raportoare pentru aviz: Andrea Češková

PA_NonLeg

SUGESTII

Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen recomandă Comisiei pentru dezvoltare, competență în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

1. afirmă că rata mortalității materne este disproporționat de ridicată în țările în curs de dezvoltare; constată cu îngrijorare că femeile din Africa sunt de 175 de ori mai expuse riscului de a muri în timpul nașterii decât femeile din regiunile dezvoltate ale lumii¹; subliniază că o îngrijire obstetrică de urgență accesibilă, la prețuri rezonabile, adecvată și de înaltă calitate este esențială pentru reducerea ratei mortalității materne; subliniază că țările în curs de dezvoltare necesită un personal medico-sanitar calificat mai numeros care să asiste femeile în travaliu; subliniază necesitatea ca femeile și mai ales fetele să fie informate despre drepturile lor sexuale și reproductive, despre serviciile de sănătate la care au acces și despre utilizarea metodelor contraceptive și riscul îmbolnăvirii cu HIV/SIDA;
2. salută activitatea intensă a Comisiei Europene atât la nivel de politici, cât și prin intermediul diverselor sale instrumente de finanțare și mecanisme de sprijin bugetar, menite să intensifice angajamentele luate de promovare a autonomiei femeilor, îndeosebi prin încercarea de a integra prioritățile și necesitățile acestora în toate domeniile esențiale ale coerenței politicilor pentru dezvoltare;
3. subliniază că trebuie să se înregistreze date statistice fiabile, precum și cauzele mortalității materne, în conformitate cu standardele de codificare elaborate de OMS în Clasificarea Internațională a Bolilor, care pot servi îndrumar statelor respective și le pot ajuta să-și îmbunătățească depistarea și estimarea cauzelor mortalității materne;
4. reiterează declarația sa A(2010)21584 a Adunării Parlamentare ACP-UE;
5. reamintește că schimbările climatice afectează în mod disproporționat femeile, fie în ceea ce privește sănătatea acestora, numărul deceselor în caz de catastrofă naturală fiind mai mari în rândul femeilor, fie în ce privește aspectele economice, sociale și migrația, datorită discriminărilor și a inegalităților de gen ce afectează încă societățile noastre; prin urmare, unul dintre criteriile de succes al CPD trebuie să fie, în special, integrarea aspectelor transversale de gen, mai ales pentru a se evita ignorarea egalității de gen atunci când sunt concepute și implementate diferitele politici, dar și pentru a se evita efectele contraproductive ale politicilor generale asupra egalității de gen;
6. solicită ca coerența politicilor pentru dezvoltare să permită o abordare de gen participativă, vizând autonomia și autodeterminarea populațiilor, mai ales a femeilor;
7. reafirmă importanța analizării situației femeilor, nu doar considerându-le o categorie vulnerabilă, ci și un segment de populație care promovează activ politicile de dezvoltare; reamintește, în acest sens, că femeile reprezintă 80% din forța de muncă ocupată în

¹ „Tendențe în mortalitatea maternă: în perioada 1990-2010, conform estimărilor OMS, UNICEF, UNFPA și ale Băncii Mondiale”

<http://www.who.int/reproductivehealth/publications/monitoring/9789241503631/en/index.html>

agricultură în Africa, chiar dacă au un acces foarte redus la proprietatea terenurilor pe care le cultivă; solicită, aşadar, ca politicile agricole şi în domeniul pescuitului să fie integrate în CPD, dat fiind impactul lor asupra dezvoltării, precum şi evaluarea acestora în funcţie de impactul lor diferenţiat asupra femeilor şi bărbaţilor;

8. subliniază că trebuie luate în considerare grupurile cele mai defavorizate şi mai vulnerabile, mai ales femeile şi fetele, acordându-li-se o atenţie specială pentru a evita accentuarea inegalităţilor; experienţa demonstrează că acţiunile cu efect „neutru” consolidează situaţiile de avantaj dobândit şi că sunt necesare acţiuni pozitive, conştiente şi sistematice, sub forma unor măsuri vizând îmbunătăţirea situaţiei femeilor, astfel încât beneficiile acestor măsuri să se facă simţite în rândul celor mai defavorizaţi;
9. subliniază că politica de promovare a egalităţii de gen trebuie să facă obiectul unei linii bugetare alocate special în cadrul politicilor de dezvoltare şi, totodată, să fie tratată ca un aspect transversal, întrucât orice politică cu impact social are un impact diferenţiat asupra femeilor şi bărbaţilor, având în vedere persistenţa rolurilor de gen în societate, subliniază faptul că CPD constituie un instrument concret de prevenire a externalităţilor negative asupra egalităţii între femei şi bărbaţi;
10. insistă asupra importanţei includerii femeilor şi a organizaţiilor din societatea civilă, active în domeniul drepturilor femeilor şi al egalităţii de gen încă din etapa elaborării politicilor de dezvoltare, în special prin formări privind aspectele de gen în cadrul SEAE şi al delegaţiilor UE în ţările terţe; subliniază că aceste formări trebuie deopotrivă să sensibilizeze publicul ţintă în probleme de gen şi de egalitate între femei şi bărbaţi în general, precum şi să propună, în mod practic şi adaptat fiecărei ţări, măsuri concrete de îmbunătăţire a normelor sociale care sunt obstacole în calea egalităţii, prin intermediul instrumentelor de care dispune UE, îndeosebi recurgând la CPD;
11. subliniază că CPD trebuie încorporată într-o abordare globală, care să depăşească cadrul familial şi microsocial şi să ţină cont de relaţiile de gen; este vorba de o abordare transversală de gen, care trebuie inclusă în toate proiectele de dezvoltare şi în toate analizele aplicate unei societăţi; această abordare este transversală nu doar în ceea ce priveşte toate sectoarele, ci şi toate domeniile politice, economice, sociale, de mediu, culturale etc.; această abordare transversală, care ţine cont în mod sistematic de situaţia şi de rolul femeilor, precum şi de relaţiile de gen într-o societate, este una mai globală, mai umanistă şi mai democratică decât cea care izolează femeile; o astfel de abordare permite evitarea marginalizării femeilor în „proiecte pentru femei” sau în proiectele care cresc volumul de muncă al femeilor sau responsabilităţile acestora, fără însă a mări şi atribuţiile sau controlul lor asupra beneficiilor ce ar putea decurge din proiecte;
12. afirmă că succesul politicilor de dezvoltare şi, prin urmare, al CPD nu poate fi evaluat doar prin indicatori generali care şi-au demonstrat deja limitele, precum evoluţia PIB-ului pe cap de locuitor, ci prin intermediul altor indicatori care să permită conturarea unei imagini mai complete a efectelor politicilor de dezvoltare în ansamblu, precum indicatori privind egalitatea între femei şi bărbaţi; evaluarea şi îmbunătăţirea efectelor CPD presupune, aşadar, colectarea la faţa locului de date dezagregate pe genuri;
13. insistă asupra rolului femeilor în promovarea politicilor de dezvoltare prin participarea acestora la elaborarea şi implementarea politicilor de dezvoltare, asigurându-se astfel că,

în cadrul negocierilor politice și economice, sunt luate în considerare interesele femeilor, creând un cerc virtuos de dezvoltare, în care femeile sunt motoarele politicii de dezvoltare care, la rândul lor, asigură instituirea instrumentelor necesare pentru a garanta autonomizarea femeilor; subliniază importanța sprijinului acordat organizațiilor și grupurilor din societatea civilă care se ocupă de promovarea egalității de gen și autonomizarea femeilor;

14. constată că rolul femeilor în dezvoltare este esențial întrucât, prin rolul lor de mame și de responsabile de îngrijirea copiilor și a altor membri dependenți ai familiei, ele își asumă responsabilitatea pentru binele general; de exemplu, în materie de nutriție și de securitate alimentară rolul femeilor este esențial, mai ales în ceea ce privește agricultura de subzistență;
15. subliniază că situația femeilor se degradează adeseori mai mult decât cea a bărbaților, atât în valoare relativă, cât și absolută; în ultimii 20 de ani, se constată o creștere a sărăciei, îndeosebi în rândul femeilor;
16. subliniază că, deși importanța rolului femeilor în politicile de dezvoltare și în cooperarea pentru dezvoltare este larg recunoscută, sunt încă insuficiente statistici și date cantitative specifice care nu redau situația femeilor în țările în curs de dezvoltare, mai ales în ceea ce privește domeniul precum sănătatea, educația, profilaxia și satisfacerea nevoilor de bază; din acest motiv, CPD trebuie să asigure că toate obiectivele, analizele, documentele și evaluările pe care le implică, precum și datele cantitative sunt defalcate pe genuri și să asigure inclusiv indicatori în funcție de gen pentru a reda condițiile de viață reală a femeilor;
17. consideră că orice copil, indiferent de sex, are dreptul la viață, la supraviețuire și la dezvoltare și reafirmă că și fetele de vârstă fragedă au un statut egal în temeiul Convenției ONU privind drepturile copilului; invită delegațiile UE în țările în curs de dezvoltare să colaboreze cu guvernele acestor țări pentru a se asigura că fetele beneficiază de drepturile lor fără discriminare, printre altele, solicitând ca toți copiii să fie înregistrați imediat după naștere, acordând drepturi egale la educație și școlarizare fetelor și băieților, eliminând stereotipurile și punând capăt practicilor discriminatorii și, cum ar fi selectarea prenatală a copiilor în funcție de sex, avortul fetușilor de sex feminin, infanticidul feminin, căsătoriile forțate timpurii, mutilarea genitală a femeilor, prostituția infantilă și turismul sexual; reafirmă rezoluția sa din 5 iulie 2012 referitoare la scandalul privind cazul de avort forțat din China (2012/2712(RSP))¹;
18. subliniază necesitatea respectării dreptului fetelor de a-și exprima opiniile și de a-și face auzită vocea cu privire la aspectele ce le afectează sănătatea și demnitatea umană, atrăgând, totodată, atenția că interesul copilului în cauză trebuie să fie preocuparea principală; subliniază importanța creșterii tuturor copiilor și mai ales a fetelor, într-un mediu familial caracterizat de liniște, demnitate, toleranță, libertate, nediscriminare, egalitate de gen și solidaritate; solicită implementarea riguroasă a Declarației de la Geneva privind copiii și a Declarației de la Beijing privind femeile;
19. reamintește că, atunci când intervin chestiuni legate de drepturile copiilor în cadrul

¹ P7_TA(2012)0301.

asistenței pentru dezvoltare, UE și statele sale membre trebuie să țină cont de drepturile și de îndatoririle părinților, ale tutorilor legali sau ale altor persoane responsabile din punct de vedere juridic pentru copii; solicită ca relațiile dintre părinți și copii să beneficieze de o atenție deosebită din partea instituțiilor competente, de exemplu prin programe care să conțină măsuri concrete, adaptate necesităților naționale, prin care să se ofere cel mai bun sprijin posibil pentru îndeplinirea obligațiilor părintești de către părinți sau tutori legali, pentru a evita destrămarea familiilor, abuzarea copiilor și instituționalizarea acestora, ca urmare a nivelului ridicat de sărăcie, sau să se asigure că astfel de măsuri nu sunt luate decât în ultimă instanță;

20. afirmă că, pentru a asigura punerea în aplicare a interdicției specifice a Conferinței Internaționale privind Populația și Dezvoltarea (CIPD) de la Cairo privind constrângerea sau obligarea în materie de sănătate sexuală și reproductivă, referitor la instrumentele internaționale obligatorii din punct de vedere juridic în materie de drepturile omului, nu ar trebui să se acorde asistență din partea Uniunii autorităților, organizațiilor sau programelor care promovează, sprijină sau participă la gestionarea unei acțiuni care implică încălcări ale drepturilor omului, cum ar fi avortul forțat, sterilizarea forțată a femeilor și a bărbaților, determinarea sexului fătului ce conduce la selectarea prenatală în funcție de sex, sau infanticidul, mai ales în cazurile în care astfel de acțiuni reprezintă consecința unor presiuni psihologice, sociale, economice sau juridice; Comisia ar trebui să prezinte un raport anual privind implementarea asistenței externe a UE care include acest program;
21. își exprimă îngrijorarea profundă privind violența de gen generalizată, în special violența sexuală, exploatarea și uciderea femeilor în lume și, mai ales, în țările în curs de dezvoltare; apărarea drepturilor femeilor, inclusiv a drepturilor sexuale și reproductive, și respectarea demnității lor umane este esențială, prin prevenirea și combaterea violenței de gen, asigurarea protecției și furnizarea de consiliere adecvată pentru victime și prin pedepsirea celor care comit abuzuri; invită Comisia să acorde combaterii impunității în cazul autorilor acestor acte de violență un rol prioritar în cadrul politicilor sale de asistență pentru dezvoltare;
22. subliniază că femeile sunt adeseori discriminate în ceea ce privește recunoașterea luptei lor pentru pace și că acestea suferă consecințe specifice și tragice în țările aflate în stare de război; subliniază că astfel de consecințe, respectiv violarea fetelor de către soldați, prostituția forțată, inseminarea forțată a femeilor, sclavia sexuală, violurile și hărțuirea sexuală și răpirea consensuală (prin seducție) sunt infracțiuni ce nu pot fi ignorate; afirmă că UE trebuie să le trateze ca probleme fundamentale, care trebuie luate în considerare;
23. acordă o atenție deosebită educației pe probleme de gen pentru ambele sexe, începând din clasele mici, pentru a modifica gradual atitudinile și stereotipurile din societate cu privire la egalitatea dintre femei și bărbați;
24. subliniază că măsurile de asistență trebuie să țină seama de caracteristicile specifice situațiilor de criză sau situațiilor urgente și de țările sau cazurile în care există o lipsă gravă de libertăți fundamentale, în care siguranța persoanelor este puternic amenințată, iar organizațiile de apărare a drepturilor omului și apărătorii acestor drepturi își desfășoară activitatea în condiții extrem de dificile; subliniază că ar trebui acordată o atenție deosebită situațiilor în care femeile sunt expuse violenței fizice sau psihologice;

25. subliniază importanța promovării drepturilor omului în cazul femeilor și a integrării egalității de gen în sfera civilă, politică, socială, economică și culturală, precum și în legislația națională;
26. subliniază importanța consolidării rolului femeilor în promovarea drepturilor omului și a reformei democratice, în sprijinirea prevenirii conflictelor și în îmbunătățirea participării și reprezentării politice.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	3.9.2012
Rezultatul votului final	+: 21 -: 0 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Edit Bauer, Andrea Češková, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Lívía Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Constance Le Grip, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Angelika Werthmann, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Membri supleanți prezenți la votul final	Izaskun Bilbao Barandica, Mariya Gabriel, Gesine Meissner, Antigoni Papadopoulou